

Thomas Ott : **Avant-propos. Comment ce livre a vu le jour 15**

PREMIÈRE PARTIE : BIOGRAPHIE

Ma famille 26

Mon grand-père Kèkörös Konaté s'installe à Sangbaralla et fait preuve d'un grand courage / L'histoire de mes parents / Souvenirs de ma mère Koriaba Fodé Konaté / Mon père Diouba Fodé Konaté : propriétaire terrien, chasseur, féticheur

Mes débuts de batteur, souvenirs d'enfance 29

Premiers essais / Le djembé dans ma famille / Un "noble" ne peut pas devenir batteur / Chants de louanges des filles / Battre et danser contre la faim / J'aide une vieille dame à traverser le fleuve / Dans les champs et les prés / La mort de mon père / Histoire d'un rythme particulier : le sofa / L'héritier : Mon frère aîné Malon Kèkörös Konaté

Souvenirs de la domination coloniale 42

Une locomotive met le feu à Kouroussa / L'histoire de Balaké et Söna (Fodéba Keïta : "Minuit") / Le commandant dans la chaise à porteurs / Le travail forcé / La chasse interdite à la pintade / La livraison du caoutchouc / Le procès de ma famille devant le tribunal d'instance colonial / Un ancien combattant traumatisé / L'héritage colonial

Mon chemin vers les Ballets Africains de Guinée 49

Mon premier grand voyage : chez mon frère en Haute-Volta. L'indépendance arrive / Je deviens membre de l'ensemble régional de Kouroussa / On me découvre pour les Ballets Africains / De grandes exigences pour les membres de l'ensemble

Mes voyages avec les Ballets 52

De nouveaux mondes fascinants / Mystérieux et effrayant : l'avion

Premiers voyages en Europe 54

Berlin : coups de feu auprès du mur / Représentations acclamées à Paris / Apprentissage du Français / Londres : rencontre avec les Beatles / Prague, Budapest, Zurich : nous rencontrons la fascination et la crainte

Voyages dans d'autres pays d'Afrique 60

Les débuts / Au Mozambique avec Miriam Makeba / Zambie : Dents d'éléphants pour Sékou Touré / Avec Mobutu au Zaïre et un faux pas / Maroc : Accueil princier par le roi / Tunisie : Un islam différent

Voyage en Amérique du Sud 64

Chili : Nous survivons de justesse à un tremblement de terre / Cuba : Au Festival mondial de la jeunesse 1978 / Contrer les soupçons d'espionnage en chantant l'hymne national / Terrible turbulence en Bolivie

Les conditions de travail dans les Ballets 66

Liste des pays visités / Les directeurs des ballets / Conditions catastrophiques pendant les premières années / Manifestation dans la nuit et le froid / Mauvais salaires, faim, malnutrition / Rédemption : Nous devenons fonctionnaires d'état

Un problème permanent : l'éternelle urgence sexuelle 71

Interdiction stricte des contacts avec le sexe opposé / Comment j'ai caché ma petite amie Nankany dans le placard / Le président Sékou Touré et la danseuse enceinte / Chercher la femme / Les hommes africains ont-ils deux organes génitaux ?

Mes adieux aux Ballets Africains 74

Petites mesures punitives / Mécontentement croissant / Le changement de pouvoir en 1984 et le grand tournant / Premiers étudiants venus d'Europe / Les diables blancs jouent du djembé ! / Rainer Dörrer et Johannes Beer / Voyage au lit de mort de ma mère / Retour à Conakry : un test pour mes amis allemands / Crise des Ballets / Voyage en Allemagne en 1987 / Retour et rupture définitive avec les Ballets

Une nouvelle étape dans ma vie 82

La nouvelle vie commence Voyage avec Silvia et Paul, mon premier CD "Rythmes du Malinké", mon groupe Hamana Diara / Une nouvelle tâche : documenter ma culture musicale / La Gambie et Berlin - je deviens professeur / Concert au Musikethnologisches Museum de Berlin, Septembre 2000 / Concerts à Conakry 1999 et 2003 / Voyage en Israël 2001

Amis et collègues particulièrement importants 87

Silvia Kronewald / Rainer Dörrer / Gabi Happe / Noumoudy Keïta / Mamady Keïta

PARTIE 2 : DESCRIPTION DE MA CULTURE

L'ordre social dans le village 91

Les chefs de village : duuti et sotiikëmöö / Noblesse, artisans, chasseurs / Griots et griottes / Les griottes / Griots célèbres de la République de Guinée / Les classes d'âge (générations)

Les fêtes 106

Importance des fêtes dans la vie sociale / Sunkaro sali : la fin du ramadan / Tabaski : la fête du mouton / Gbalan la : la récolte du mil / Bara dösa : la récolte du riz / Dala mön : la pêche dans le lac.

Les masques 110

Saints et autres masques / Le masque koma / Les masques "magiques" soliwoulén, kawa et wôlô / Les masques sociaux de la quatrième génération : kondén et balanin, le masque turanin gbanan / Le masque gnô kônôgbin wôlô / Le masque tasaba

Sexualité et mariage 119

Le mythe des deux royaumes / Un souvenir d'enfance : la visite des filles des villages voisins - ka a labö / L'accrochage au rythme du diaa / Partager le lit, mais pas le sexe : les "mariages" d'enfants comme apprentissage de l'abstinence / La flagellation mutuelle en cas de grossesse avant le mariage / Préparatifs du mariage / Le mariage / Ce qui se passe la nuit de noces ne regarde personne ! / L'imam reçoit la femme en cadeau / Jusqu'au mariage, les filles n'ont pas le droit de cuisiner / Mariage sous la contrainte / Le mariage forcé continue / Mariage contre la résistance de la famille / Le mari doit être respecté comme Dieu / Respect des enfants pour leur mère / Un problème permanent : la polygamie / Négligence et mauvais traitements de la part du mari / Le martyre des femmes sans enfants / Le divorce est (presque) impossible / Quand le mari meurt... / Les filles à l'école ! / Les femmes lesbiennes au pilori

Religion, animisme, sorciers et féticheurs 137

Ce que mon frère Malon Sory m'a dit sur l'Islam / Les forgerons l'emportent sur les musulmans et sacrifient au démon arbre / Les sacrifices et leur signification / Les moyens magiques (gris-gris) / Les gris-gris sont indispensables à la survie lors de la cérémonie du gbara / La magie lors d'une réunion de chasseurs / La fête annuelle des chasseurs / Soro, le démon de mon père / Le démon de mon grand-père, kômö kudu nin, qui aimait le tabac à priser / Les animaux oracles du mouvement / Mon frère Malon Kèkörös arrache une terre aux mauvais esprits / Le boa du lundi soir / Les esprits lenké aident un fonctionnaire à gagner en popularité / La lutte des féticheurs contre la sorcellerie / Trois histoires de sorcellerie / Les bons et les mauvais féticheurs / Le féticheur Frigan Douka perd ses cloches magiques / Les colonialistes ne croyaient pas à la sorcellerie.

Les coutumes d'hier et d'aujourd'hui 153

Les travaux champêtres / Les travaux champêtres des baratii et les "vols champêtres" (sènè sunya) / La circoncision / Contre la circoncision, surtout celle des filles / Rituels de circoncision / Le jeu du tön ta / Contre les châtiments corporels infligés aux enfants / Respect des enfants envers leurs aînés / Paroles d'honneur et contrats écrits / Hospitalité et entraide / Rituels de salutation / Chants d'adieu / Mention honorable du nom de famille / Crainte des éclipses solaires et lunaires / L'empoisonnement du fleuve Djoliba / Comment la famille apprend la mort d'un absent / Le suicide est mal vu / Sacrifices pour les morts

PARTIE 3 : LA MUSIQUE

Fonctions de la musique - individuelles et sociales 169

La musique soude la communauté / Elle est ancrée dans la nature / Elle est un remède / Elle aide les personnes handicapées / Interdiction de la musique dans l'Islam : pourquoi ? / Comment j'ai fait changer d'avis un Maninka Mori qui était hostile à la musique / Le Coran interdit-il la musique ?

Les instruments de musique 173

Généralités / Qui joue de quel instrument / Les instruments des griots (Jeli) / Les instruments des filles et des femmes / Les instruments des enfants / Un instrument de chasseurs / Un instrument de féticheurs / Un instrument de guerriers / Le tambour à message kunan / Les flûtes tanbifule et böfule / Les cors kerebudu et sulabudu / Dankaranfule, la flûte du diable / Mes enregistrements avec certains instruments

Le djembé 192

Comment le djembé a été inventé / Comment on se procurait un nouveau djembé / Les différentes sortes de bois / Les différentes formes du djembé / Les oreilles (sèèsè) / Différentes peaux pour le djembé / La construction du djembé - dans le passé et aujourd'hui

Jouer du djembé 199

Jouer sur le djembé / Autres sons que je joue / La position des doigts pour éviter les douleurs / Le sang dans les urines après un long jeu / L'interaction des bras / Jouer assis et debout / Quatre positions pour jouer debout / Les sangles

Les grosses caisses 204

Origine et construction / Les baguettes / Les mouvements des bras en jouant

Les rythmes 206

Ce que sont les "rythmes" et d'où ils viennent / Les trois types de rythmes de base / Un dunun spécial : le dunungbè / Comment dansent les hommes forts / Söma Sandyi contre Fabu Condé / Un rythme spécial : le mendianèn

L'arrangement musical dans l'interaction 214

La répartition des tâches entre les instruments / Les instruments ne "jouent" pas, ils parlent / Les instruments se parlent entre eux / La mélodie commune des grosses caisses et du djembé / Les cloches jouent-elles aussi une mélodie ? / Les introductions / Les bloquages (appels) / Les solos / L'improvisation / Les échauffements et la relation entre le djembé solo, la danse et le chant / Les roulements

Le djembéföla 220

Que signifie "djembéföla" / Peu d'estime des villageois pour les batteurs, la patience comme vertu / Avec des gris-gris contre la concurrence / Un prétendu conflit de jalousie entre Mamady Keïta et moi / Le djembéföla et les femmes / Des astuces de

tambour pour punir les adversaires et briser la résistance de l'être aimé / Souvenirs de collègues impressionnants / Les touche-à-tout et les spécialistes / La nouvelle génération / Mais où sont les batteuses?

Quelques conseils sérieux aux jeunes joueurs de djembé 230

Posez des questions / Ne tendez pas vos tambours trop haut / Jouez lentement. Et pas si fort / N'oubliez pas que pour faire de la musique, il faut un esprit calme et reposé / Apprenez à connaître votre culture / Faites attention aux rythmes.

PARTIE 4 : EXPÉRIENCES ET RÉFLEXIONS

Tradition, notation, apprentissage, enseignement 237

Qui a inventé notre musique ? / Travailler sans plan de travail / Apprendre en notant et apprendre avec l'esprit et le corps / L'école est importante, même pour les artistes plus âgés / Apprendre et enseigner sans pédagogie / Problèmes d'enseignement des solos

Les Blancs et notre musique 241

La musique ne connaît ni couleurs ni "races" / La mélodie en musique est universelle / Questions dans les ateliers / Les musiciens étudiés d'Europe ont plus de problèmes avec notre musique que les amateurs / Le public européen comprend beaucoup mieux notre musique aujourd'hui qu'il y a 50 ans / Les colonisateurs ne s'intéressaient pas à notre culture / Le djembé relie les cultures / Les Africains ont-ils la musique dans le sang ?

Comment les Africains et les Blancs traitent la culture africaine 244

Les Africains sont négligents avec leurs trésors culturels / Que fait le masque kondén à Détroit ? / Les enregistrements sonores et cinématographiques, les livres - qui a l'argent ? / Un contre-exemple / Une aubaine inattendue pour le batteur Soungalo Coulibaly / De mauvaises expériences aux USA / Une action de secours pour mon village natal / Les musiciens africains dans les jurys d'examen ! / Les concerts de musique africaine sont trop bruyants

Tradition et modernité en Afrique 251

Tradition et modernité - un bilan mitigé / Pourquoi l'Afrique est-elle si arriérée ? / Médecine traditionnelle et moderne / Mort d'un touriste anglais / Deux dames d'Allemagne sont horrifiées par l'Afrique / Humiliation à cause des vêtements traditionnels / Les griots ne chantent que des louanges / Peut-on vivre en jouant du djembé ? / Je suis né africain, mais...

Conditions de vie et écologie, hier et aujourd'hui 258

Les enfants chantent des chansons contre la déforestation / Les déchets plastiques / L'eau se fait rare / Histoire de gorilles / Histoire d'éléphants / Le chasseur Senba Faa

Mamady Kourouma / Histoire de porc-épic : Le chasseur Bala Faa Sory Doumbouya
/ Histoire vraie d'un hippopotame / L'histoire de la petite fille et de l'hippopotame

ANNEXE 1

Liste des rythmes importants, avec les références à leur mention dans le texte 263
Compositions et arrangements de Famoudou Konaté (*) 270

ANNEXE 2

Explications des noms et des termes qui reviennent fréquemment dans le texte 275 :

Guinee

Hamana, Sangbaralla

Empire du Mali, Soundiata Keïta

Almami Samory Touré (1830-1900)

Ahmed Sékou Touré (1922-1986)

Les Ballets Africains de la République de Guinée

ANNEXE 3

CDs de Famoudou Konatés 282

ANNEXE 4

Littérature et ressources internet 283